



## OM 602RS



Le modèle OM602RS est un afficheur 6 digits pour l'affichage des données en RS232/485 avec protocole ASCII, MESSBUS, MODBUS RTU, PROFIBUS DP et PROFINET.

L'instrument est basé sur un processeur 8-bits qui assure une grande précision, une stabilité et la facilité d'utilisation.

### INDICATEUR EN ENTRÉE SÉRIE RS232/485

- Affichage 6 digit programmable
- Entrée: RS 232/485
- ASCII, MESSBUS, MODBUS, PROFIBUS, PROFINET
- Filtre digital
- Dimension DIN 96 x 48 mm
- Alimentation 10...30 V AC/DC; 80...250 V AC/DC
- Option  
Excitation Capteur • Alarmes • Sortie analogique  
Affichage tri-couleur 20 mm de hauteur

### OM 602RS

INDICATEUR ENTREE SÉRIE RS 232/485

#### COMMANDE

L'appareil est mis au point et commandé par cinq touches, positionnées en face avant de l'appareil. Tous les réglages de l'appareil peuvent être réalisés par 3 types de programmations.

**LE MENU LIGHT** est protégé par un code numérique optionnel Et ne contient que les postes nécessaires pour le réglage de l'appareil.

**LE MENU PROFI** est protégé par un code numérique optionnel et contient le réglage entier de l'appareil.

**LE MENU USER** peut contenir des postes arbitraires, choisis dans le menu de programmation (LIGHT/PROFI) auxquels on donne la permission (voir ou modifier). L'accès est libre, sans le mot de passe.

L'appareil est équipé en standard de l'interface OMLink qui permet de modifier le programme et de sauvegarder tous les réglages de l'appareil ainsi que mettre à jour le software interne de l'appareil (avec le câble OML).

Tous les réglages sont sauvegardés dans la mémoire EEPROM (ils restent en mémoire en cas de coupure secteur). Les unités de mesure peuvent être visualisées sur l'écran.

#### OPTION

**EXCITATION CAPTEUR** convient pour l'alimentation des capteurs et des transmetteurs. Il est réglable pour la gamme de 5... 24 VDC en continue.

**LES ALARMES** sont affectées à la surveillance d'une, deux, trois ou quatre valeurs limites avec Sortie Relais En tant qu'utilisateur, vous pouvez sélectionner le mode de limite: LIMIT/DOSAGE/DE-JUSQU'A. Les limites ont une hystérésis réglable dans la gamme de l'Affichage ainsi que le temps d'enclenchement réglable de 0...99,9 s. Le dépassement des limites prédéfinies est signalé par une LED et par la mise en marche du relais.

**LES SORTIES ANALOGIQUES** isolées, sont utiles lors du besoin de traiter les données dans un système externe. Cette SA universelle permet la sélection du type de sortie - tension/courant. La valeur de Sortie analogique correspond avec les valeurs affichées, le type et la gamme sont sélectionnables dans le menu.

#### LES FONCTIONS EN STANDARD

##### AFFICHEUR PROGRAMMABLE

Entrée: RS 232 ou RS 485

Protocole: ASCII - Maître/Esclave/Universel, MESSBUS, MODBUS, PROFIBUS, PROFINET

Affichage: -99999...999999

##### FONCTION

Valeur min./max.: enregistrement des valeurs min/max atteinte pendant la mesure

Opérations mathématique: polynôme, 1/x, log., exponentiel, carré, racine carrée, sin x

##### FILTRE NUMÉRIQUES

Moyenne flottante: sur 2...30 mesures

Moyenne exponentielle: sur 2...100 mesures

Moyenne arithmétique: sur 2...100 mesures

Arrondi: réglage du filtre pour l'affichage

##### COMMANDE EXTÉRIEURE

Blocage: blocage de l'affichage

Verrouillage: blocage des touches

RAZ MM: RAZ min./max. value

Fonction: contrôle les fonctions optionnelles du menu de l'appareil

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### ENTRÉE

Nombre d'entrée	1
RS Entrée	fixé - par ordre RS 232/RS 485 PROFIBUS
Protocole	<p><b>ASCII - Maître</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'instrument contrôle l'envoi des données depuis le système esclave</li> <li>- „COMM“ Peut-être utilisé pour sélectionner les données reçues</li> <li>- l'instrument demande avec la fréquence d'échantillonnage de 10 requêtes/s hors tension</li> </ul> <p><b>ASCII - Esclave</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Passive bus - L'afficheur ou d'autres appareils ou ordinateurs communiquent en mode "MAST" (maître). Si le „COMM“ et les données demandées sont correctement reçus, ils seront visualisés par l'instrument</li> </ul> <p><b>ASCII - Universel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dans les éléments de menu dynamiques (Stat, Ad.Un, Signer, Données, Arrêter, Demande), vous pouvez créer votre propre format de protocole de communication</li> </ul> <p><b>MESSBUS</b></p> <p><b>MODBUS RTU</b></p> <p><b>PROFIBUS DP</b></p> <p><b>PROFINET</b></p>
Format	8 bit + pas de parité + 1 bit d'arrêt 7 bits + parité paire + 1 bit d'arrêt
Vitesse	300...230 400 Baud 9 600 Baud...12 Mbaud (PROFIBUS)
Ext. entrées	3 entrées, sur contact
	<p>Les fonctions suivantes peuvent être assignées</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>OFF entrée off</li> <li>LOCK blocage des touches</li> <li>HOLD blocage d'affichage/indicateur</li> <li>TARE activation de la tare</li> <li>CL. M.M. RAZ valeur maxi et mini</li> <li>CL. T. tare RAZ</li> </ul>

### AFFICHAGE

**Affichage:** -99999...999999, LED monochrome à 14 segments  
-999...9999, LED 3 couleurs à 7 segments  
**Hauteur des chiffres:** 14 ou 20 mm  
**Couleur d'affichage:** rouges ou vertes (hauteur 14 mm)  
rouge/vert/orange (hauteur 20 mm)  
**Virgule:** réglable dans le menu  
**Luminosité:** réglable dans le menu

### FONCTION

**Filtre digital:** moyenne exp./flottante/arithmétique, arrondi  
**Fonction:** Tare  
**OM Link:** Interface de communication pour Commande, Réglage et Mise à jour des appareils  
**Calibration:** à 25°C et 40 % HR

### ALARMES

**Type:** digital réglable dans le menu, temps de réponse < 30 ms  
**Mode d'hystérésis:** limite de commutation, bande d'hystérésis „Lim ±1/2Hys.“ et le temps (±99,9 s), qui déterminent le délai de commutation  
**Mode 'de - jusqu'à':** intervalle d'allumage et d'extinction  
**Mode Dosage:** Correction mode Jetée  
**Sortie:** 1...2x relais Form C (250 VAC/30 VDC, 3 A)  
et 1...2x relais Form A (250 VAC/50 VDC, 3 A);  
2x/4x collecteur ouvert (30 VDC/100 mA); 2x SSR (250 VAC/1 A);  
2x Relais bistable (250 VAC/250 VDC, 3 A/0,3 A)

### SORTIE ANALOGIQUE

**Type:** isolée, programmable avec résolution 16 bits, le type et la gamme sont réglable dans le menu  
**Non linéarité:** 0,1% de la gamme  
**TC:** 15 ppm/°C  
**Vitesse:** temps de réponse changement de valeur < 1 ms  
**Gammes:** 0...2/5/10 V, ±10 V, 0...5 mA, 0/4...20 mA (comp. < 600 Ω/12 V ou 1 000 Ω/24 V)

### EXCITATION CAPTEUR

**Réglable:** 5...24 VDC/max. 12 W

### ALIMENTATION

**Gamme:** 10...30 V AC/DC, ±10 %, PF≥0,4, I<sub>STB</sub>< 40 A/1 ms, isolée  
80...250 V AC/DC, ±10 %, PF≥0,4, I<sub>STB</sub>< 40 A/1 ms, isolée  
**Consommation:** < 9,4 W/9,2 VA  
L'alimentation est protégée par un fusible à l'intérieur de l'appareil.

### CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES

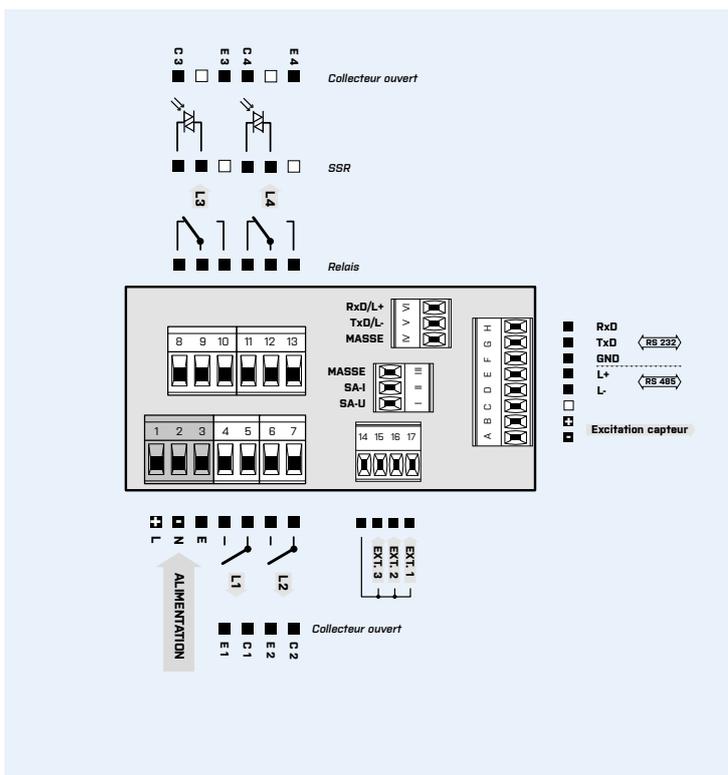
**Matériel:** Noryl GFN2 SE1, non inflammable UL 94 V-1  
**Dimensions:** 96 x 48 x 120 mm (l x h x p)  
**Dimension de perçage:** 90,5 x 45 mm (w x h)

### CONDITIONS D'UTILISATION

**Raccordement:** connecteur à vis débrochable, section < 1,5/2,5 mm<sup>2</sup>  
**Période de stabilisation:** 5 minutes après mise sous tension  
**Température utilisation:** -20°...60°C  
**Température stockage:** -20°...85°C  
**Étanchéité:** IP64 (uniquement pour le panneau d'avant)  
**Sécurité électrique:** EN 61010-1, A2  
**Caractéristiques diélectrique:** 4 kVAC après 1 min. entre l'alimentation et l'entrée  
4 kVAC après 1 min. entre l'alimentation, RSxxx, sortie analogique  
4 kVAC après 1 min. entre l'alimentation et la sortie relais  
2,5 kVAC après 1 min. entre l'entrée, RSxxx, sortie analogique  
**Résistance d'isolement:** pour degré de pollution II, cat. II  
alimentation > 670 V (BI), 300 V (DI)  
entrée, sortie, Excitation Capteur > 300 V (BI), 150 V (DI)  
**EMC:** EN 61326-1 (Zone industrielle)  
**Capacité sismique:** IEC 980: 1993, par. 6

BI - Isolation de base, DI - Isolation double

## RACCORDEMENT



## SPÉCIFICATION DU CODE DE COMMANDE

### OM 602RS

		0	1						
<b>Alimentation</b>	10...30 V AC/DC 80...250 V AC/DC								
<b>Protocole</b>	ASCII/MESSBUS MODBUS RTU PROFIBUS DP PROFINET	A	B	C	D				
<b>Alarmes</b>	aucun 1x relais (Form A) 2x relais (Form A) 3x Relais (2x Form A + 1x Form C) 4x Relais (2x Form A + 2x Form C) 2x collecteur ouvert 4x collecteur ouvert 2x collecteur ouvert + 2x relais (Form C) 2x relais (Form C) 2x SSR 2x Relais bistable 1x relais (Form C)	0	1	2	3	4	5	6	7
<b>Sortie analogique</b>	non oui (compensation < 600 Ω/12 V) oui (compensation < 1 000 Ω/24 V)	0	1	2					
<b>Excitation Capteur</b>	non oui		0	1					
<b>Couleur d'affichage</b>	rouge (14 mm) vert (14 mm) rouge/vert (20 mm)					1	2	3	
<b>Autre</b>	version client, ne remplissez pas								00

La version de base de l'appareil est indiquée en caractères gras